

Воссоединение Украины с Россией

Том 2. 1648 - 1651 гг.

УДК 93
ББК 63.3
В77

В77 Воссоединение Украины с Россией: Том 2. 1648 - 1651 гг. / – М.: Книга по Требованию, 2024. – 560 с.

ISBN 978-5-458-41303-9

Сборник документов и материалов 1620-1654 гг., посвященных освободительной войне Б. Хмельницкого и Переяславской раде.

ISBN 978-5-458-41303-9

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2024
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2024

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



ТОМ
II

ОСВОБОДИТЕЛЬНАЯ ВОЙНА
УКРАИНСКОГО НАРОДА
И БОРЬБА
ЗА ВОССОЕДИНЕНИЕ
С РОССИЕЙ

1648-1651
ГОДЫ

Составители II тома:

П. П. ГУДЗЕНКО, М. К. КОЗЫРЕНКО, А. П. ЛОЛА,
И. Л. БУТИЧ, М. Г. РЕПЕЦКАЯ

1648

г о д



№ 1

1648 г. февраля 5.— *Отписка хотмышского воеводы С. Болховского в Посольский приказ о торговле украинских купцов в пределах Русского государства.*

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси холоп л. 130
твой Сенька Болховской челом бьет.

Нынешнего, государь, 156-го [году] ноября в 22 день прислана твоя государева
царева и великого князя Алексея Михайловича всеа Руси грамота ис Посоль-
ского приказу ко мне, холопу твоему, в Хотмышской, а в твоей государеве
грамоте написано: которые польские и литовские купцы со всякими тавары в
Хотмышской учнут приезжать, и тем, государь, польским и литовским купцом
по твоему государеву указу велено тарговать повольною торговлею, и твою
государеву пошлину с их товаров велено имать по твоему государеву указу
против прежнего. А с соли, государь, велено пошлину имать по тому ж, как по
твоему государеву указу емлют с твоих государевых торговых людей. А тово,
государь, смотреть велено накрепко, чтоб, государь, польские и литовские купцы
с вином и с табаком в Хотмышской не приезжали, а будет, государь, с вином
и с табаком приезжати учнут, и тех польских и литовских людей с вином и
с табаком велено отсылать совсем назад за рубеж.

И в Хотмышской, государь, польские и литовские люди с товары приезжают,
а твою государеву таможенную пошлину с их товаров емлют по твоему л. 131
государеву указу, против прежнего таможенные откушники Пронька Гладышев
[с товарищи] по твоей государеве уставной грамоте. А которые, государь, поль-
ские и литовские купцы приезжают с вином и с табаком, и те, государь, польские
и литовские люди с вином и с табаком в Хотмышской на гостин двор не приезжают,
а ставятца не даезжая Хотмышского версты за три, и за пять, и верст за десять
ставятца в лесах, в крепких местех, и за лесами. И в Хотмышской, государь,
те купцы приезжают на верховых лошедях, а сказывают, что будто они, литовские
купцы, с товары едут мимо Хотмышской в-ыные твои государевы города. А вина,
государь, и табуку те литовские купцы у себя не сказывают, а сказывают, госу-

л. 132 дарь, те литовские купцы про вино || хотмышским служилым людям тайно. И те, государь, хотмышени всякие служилые люди у тех литовских купцов вино покупают тайными обычаи и пропиваютца; а убережь мне, холопу твоему, от того хотмышен, служилых людей, не мочно потому, что, государь, литовские люди вино продают втае. А про которых, государь, литовских людей мне, холопу твоему, ведомо учинитца, и я, холоп твой, по тех литовских людей посылаю и велю привадить тех литовских людей с вином и с табаком на гостицы двор и в неволю ис Хотмышского, государь, тех литовских людей с вином и с табаком отсылаю назад в литовскую сторону, и провожатых я, холоп твой, за теми литовскими людьми посылаю до Вольного.

л. 133 Да в нынешнем, государь, во 156-м [году], декабря в 27 день, часу || в первом дня прибежал в Хотмышской стрелец пятидесятник Кондрашка Логинов, а в роспросе, государь, передо мною, холопом твоим, в съезжей избе сказал: декабря де, государь, с 26-го числа, в ночи присхали де с московские стороны дорогою к Хотмышским посадом, и от Хотмышских посадов з дороги пересхали воровски тайным обычаем через заповедные места и через реку Ворсклу по льду на шти телегах неведомо какие люди и поехали к Муравской сакме. И я, холоп твой, за теми воровскими людьми посылал голову хотмышенина сына боярского Василья Дорохова с ратными людьми, и велел я, холоп твой, ему, Василью, тех воровских людей, угнав, привести в Хотмышской. И того ж, государь, числа голова Василей Дорохов привел в Хотмышской литовские стороны шти человек.

л. 134 И те, государь, литовские люди в роспросе мне, холопу твоему, сказали, || что оне города Гадеча торговые люди: Яцко Лучченко, да Яцко Булыга, да Степанка Матюшенка, да с ними челядников 3 человека, а у тех, государь, литовских людей на шти телегах 8 бочек вина, да 3 пуда табаку. И я, холоп твой, велел тех литовских людей с вином и с табаком держать на гостине дворе за сторожками. И о том я, холоп твой, писал в литовскую сторону, в Гадич, к полковнику Концепольского *¹ к Станиславу Броневскому с выговором, чтоб он впредь из литовские стороны торговых людей з заповедным товаром, с вином и с табаком, в твои государевы города не отпускал и украдом ездить не велел.

И против, государь, моего, холопа твоего, письма писал ко мне, холопу твоему, в Хотмышской из литовские стороны из Гадеча полковник Станислав Броневской, чтоб мне, холопу твоему, тех литовских людей с вином и с табаком отпустить в литовскую сторону в Гадеч. И я, холоп твой, тех литовских людей с вином и с табаком ис Хотмышского в литовскую сторону отпустил и проводить их велел хотмышским ратным людям за Саадачного просеки.

л. 135 А от таких, государь, воровских литовских людей ставитца воровство большее: лошади крадут и людей до смерти побивают. И в нынешнем, государь, во 156-м году хотмышени служилые люди, сын боярской Сенька || Смольянинов, да станичник Матюшка Бордуков, да казаки Ортюшка Дугин, да Ромашка Опцыфоров, были в лесу с своими и з драгунскими лошадьми для корму на скоробе,

* В тексте: Кошца Польского.

которые, государь, драгунские лошади отданы были на корм им, Сеньке Смольянинову с товарищи. И октября, государь, с 11-го числа, в ночи на тех хотмышен, служилых людей, на Сеньку Смольянинова с товарищи, на стан пришли воровские литовские люди; и те, государь, литовские люди казака Ортиюшку Дугина убили до смерти, а станичника Матюшку Бордукова, убив, сожгли, а сын боярской Сенька Смольянинов, да казак Рамашка Онцыфоров у тех литовских воровских людей ушли из рук. А что, государь, у тех хотмышских служилых людей было драгунских и их лошадей и ружья и всякой рухледи, и тех, государь, драгунских и их лошадей и всякую рухледь поимали те воровские литовские люди. И я, холоп твой, по твоему государеву указу за теми воровскими людьми посылал из Хотмышского хотмышских ратных людей и велел им, ратным людям, за теми литовскими воры гонить || следом. И те, государь, воры литовские люди с лошадьми и со всякой рухледью ушли Бакаевым шляхом за рубеж в литовскую сторону. л. 136

И как, государь, впредь такие литовские люди воровским обычаем з заповедным товаром, с вином и с табаком, украдом и ночным временем учнут ездить и дороги и стежки накладывать и, сведав тех литовских людей, угнав, учнут приводить в Хотмышской, и о тех литовских воровских людех мне, холопу своему, впредь как ты, государь, укажешь? А что, государь, ко мне, холопу твоему, в Хотмышской из литовские стороны из Гадеча полковник Станислав Бронеvской о литовских людех прислал лист, и в том, государь, листу в королевской титле приписано лишнее. И я, холоп твой, по твоему государеву указу, тот лист из Хотмышского послал к тебе, государю, к Москве с крымским полоняником с хотмышским казаком с Степанком Мишуровым, февраля в 5 день. А на Москве, государь, велел я, холоп твой, явитца и отписку и лист подать в Посольском приказе твоим государевым дьяком: думному Назарью Чистому да Алмазу Иванову.

На об. л. 130 отметка о подаче: 156-го февраля в 17 день с хотмышским казаком с Стенькою Мишуровым.

Помета: Выписать в доклад.

ЦГАДА, ф. Посольский приказ, Сношения России с Польшей, 1648, д. 1, лл. 130—136. Подлинник.

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 121—123.

№ 2

1648 г. февраля 13.— Отписка бобрицкого воеводы Г. Зюзина в Посольский приказ о принятии в русское подданство украинцев, переселившихся из Лохвицкого уезда².

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси холоп твой Гришка Зюзин челом бьет.

В нынешнем, государь, во 156-м году, февраля в 13 день, пришли на твое государево цареву и великого князя Алексея Михайловича всеа Руси имя из-за

рубежа, из Лохфитского уезду из деревни Ручины Пруды в новой отдаточной город Бобрик на вечное житье литовские люди Стенька да Левонтейка, а прозвища Ивашка Ивановы дети Прудники, да Якушка Иванов, и крест тебе, государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси, целовали. И я по твоему государеву указу дворы им в Бобрике литовского строенье дал, а о денежном, государь, жалованье и о земельном окладе писал я, холоп твой, к тебе, государю, о указе в Розряд.

На об. л. 225 *отметка о подаче*: 156-го марта в 22 день с рыленным с Тимофеем Татаренковым.

Помета: Государь и бояре слушали.

ЦГАДА, ф. Посольский приказ, *Сношения России с Польшей*, 1648, д. 1, л. 225. *Подлинник*.

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 126—127.

№ 3

1648 г. февраля 17*.— *Отписка хотмыжского воеводы С. Болховского в Разрядный приказ о приезде в Хотмыжск украинских купцов из Коробутова и Лохвицы.*

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси холоп твой Сенька Болховской челом бьет.

Нынешнего, государь, 156-го [года], генваря в 28 день приехали в Хотмышской из литовские стороны литовские торговые люди с разными мелкими товарами слободы Коробутовы Савка Игнатов с товарищи. И я, холоп твой, велел тех литовских людей про всякие вести спросить. И те, государь, литовские торговые люди, Савка Игнатов с товарищи, в роспросе сказали: князь де Еремей Вишневецкой пришел в украинные свои городки, и на Украине де в его городках ратные люди все в зборе, а хочет де он со всеми ратными украинными людьми идти в Польшу против крымских и ногайских людей³ и пушки де, государь, из украинных своих городков в Польшу послал. А слышали де оне, литовские торговые люди, от вишневецких ратных людей, которые де с ним пришли из Польши, что крымские де, государь, и ногайские люди стоят в стени за рекою за Днепром, около Чернового леса на 2 палка на Очаковском шляху, против Запорожья города Кадака. А в которую де, государь, сторону те татаровя пойдут, про то де, государь, им не ведомо, а слышали де они от вишневецких ратных людей, что де часть тех татар приходу в польские и в литовские города.

Да генваря ж, государь, в 31 день приехали в Хотмышской на гостин двор из литовские стороны из Лофицы литовские торговые люди Федька Цыган

* Дата подачи.

с товарищи, а вестей, государь, сказали: князь де Еремей Вишневецкой из украинских своих городков с ратными своими украинными людьми пошел в Польшу, а з дороги де он от себя прислал назад в украинные свои городки и велел из украинских своих городков достольным ратным людям итти за собою в Польшу наснех.

И я, холоп твой, для тех подлинных вестей послал ис Хотмышского в литовскую сторону в порубежные города хотмышанина, сына боярского Степана Есипова, да с ним 2-х человек казаков того ж числа. И велел я, холоп твой, ему, Степану, и казаком в литовской стороне в порубежных городех про те татарские и про иные всякие вести проводить всякими обычай неоплошно. А как, государь, хотмышанин, сын боярской и казаки Степан Есипов с товарищи, из литовские стороны в Хотмышской приедет и что мне, холопу твоему, в роспросе каких вестей скажет, и я, холоп твой, те вести к тебе, государю, отпишу тотчас.

На об. л. 145 *отметка о подаче*: 156-го февраля в 17 день с хотмышским казаком Стенькою Мишуриным.

Помета: Чтена бояром.

ЦГАДА, ф. Разрядный приказ, Московский стол, стб. 169, лл. 145—145а.
Подлинник.

№ 4

1648 г. февраля 24.— *Отписка путивльского воеводы Ю. Долгорукова в Посольский приказ о поселении в Недригайловском уезде крестьян-украинцев.*

Государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси холоп твой Юшка Долгорукой челом бьет.

По твоим государевым царевым и великого князя Алексея Михайловича всеа Руси грамотам, каковы присланы ко мне, холопу твоему, ис Посольского приказу в нынешнем во 156-м году февраля в 8 день, Посольского приказу с толмачи с Корнилом Гнездиловым да с Васильем Прокудиным, велено мне, холопу твоему, отписать от себя ко князю Еремею Вишневецкому, чтоб он подданных своих крестьян, с твоей царского величества земли из Недрыгалова и уезду велел сводить по нынешнему зимнему пути тотчас, а до весны, государь, им мимо договор межевых судей⁴ ты, государь, быть не указал. Да с тем, государь, письмом велено мне, холопу твоему, послать от себя, кого пригож, знающего человека, словом с ним, к нему, князю Еремею. Велено мне, холопу твоему, приказать: будет кто подданных его в весну останетца, и того назад не выдадут, а быть ему за тобою, государем, в твоей государеве стороне; а письмом того к нему князю Еремею писать мне, холопу твоему, не велено. Да что ко мне, холопу твоему, против того князь Еремей Вишневецкой отпишет и посыльщик мой, приехав, скажет, и мне,

холопу твоему, велено о том отписать к тебе, государю, к Москве, и лист прислать в Посольской приказ.

Да по твоему государеву указу велеть бы мне, холопу твоему, князя Еремея Вишневецкого подданных, с твоей государевы земли, ссылать безпрестанно тихостью, а бою и задору с ними чинить не велеть. А о мельнице велеть бы мне, холопу твоему, говорить, чтоб, где место приискав доброе, поставить на лето мельница обеих сторон людьми пополам; а будет, государь, литовские люди в половину мельницы помогать не похотят, и мне б, холопу твоему, велеть мельницу устроить твоими государевы окольными людьми и без их литовских людей. А до тех бы мест, покаместа мельница устроится, на половине мельнице литовские люди хлеб молотить давали; а как, государь, другая мельница ставить, и мне, холопу твоему, велено той мельнице с князь Еремеем Вишневецким укрепить. И по твоим государевым царевым и великого князя Алексея Михайловича всеа Руси грамотам я, холоп твой, писал от себя ко князю Еремею Вишневецкому о всем против твоего государева указу подлинно. А с письмом, государь, своим послал я, холоп твой, к нему, князю Еремею, путивльца Василья Головленкова, и словом с ним к нему, Вишневецкому, я, холоп твой, приказал: будет кто подданных его в весну оставит, и того назад не выдадут, а быть ему за тобою, великим государем нашим, в твоей царского величества стороне, а письмом, государь, того к нему, князю Еремею, я, холоп твой, не писал. А по твоему государеву указу писал я, холоп твой, в Недрыгалово к голове к путивльцу к Дмитрею Кирееву: велел я, холоп твой, ему князя Еремея Вишневецкого подданных с твоей государевы земли ссылать безпрестанно тихостью, а бою, государь, и задору с ними чинить я, холоп твой, не велел.

И февраля, государь, в 24 день путивлец Василей Головленков из литовские стороны в Путивль приехал и привез ко мне, холопу твоему, от князя Еремея Вишневецкого лист, а в листу, государь, своем он, князь Еремей Вишневецкой, ко мне, холопу твоему, пишет, что де он прикажет урядником своим Яну Беседовскому да Криштофу Сеножатцкому, харунжему Черниговскому, велит подданных своих со всеми животы из Недрыгаловского уезду выслать в литовскую сторону, в свою маетность. А о мельнице, государь, он, князь Еремей Вишневецкой, ко мне, холопу твоему, не пишет, и я, холоп твой, о той мельнице, что на речке Уси, писал я, холоп твой, к нему, Вишневецкому, вдругорядь, а с письмом своим послал я, холоп твой, к нему, Вишневецкому, черниговца Богдана Бормыкова с товарищем. А как, государь, он, Богдан, из литовские стороны в Путивль приедет, и что ко мне, холопу твоему, о той мельнице Вишневецкой отпишет или словом прикажет, и я, холоп твой, о том к тебе, государю, отпишу.

А путивлец, государь, Василей Головленков в роспросе мне, холопу твоему, сказал: лист де, государь, от меня, холопа твоего, подал князю Еремею Вишневецкому самому, и словесно де, государь, он ему против твоего государева указу говорил, что приказал я, холоп твой, говорить словесно. И князь де, государь, Еремей Вишневецкой против того ему, Василью, ничего не сказал, только де,

государь, дал ему ко мне, холопу твоему, лист свой против моего, холопа твоего, письма. И я, холоп твой, тот князя Еремея Вишневецкого лист послал к тебе, государю царю и великому князю Алексею Михайловичю всеа Руси, к Москве с сею отпискою вместе с путивльцом с-Ываном Селитрениковым. А отписку, государь, и лист велел ему подать в Посольском приказе твоим государевым дьяком думному Назарью Чистого да Алмазу Иванову.

На об. л. 201 отметка о подаче: 156-го марта в 11 день с путимским с сыном боярским с-Ываном Селитрениковым.

Помета: Послать грамоту к воеводе, велеть пасешников ссылатъ с насек, которые отстались чрез срок; а которые перешли на государево имя, и тех не отдавать, и ево людей в город и в уезд приписать и никуда не пущать... людей опричь торгу и челобитья, и чтоб они лишних людей опроче пасешников не свозили.

ЦГАДА, ф. Посольский приказ, Сношения России с Польшей, 1648, д. 1, лл. 201—204. Подлинник.

Опубл. Акты ЮЗР, т. III, стр. 145—146.

№ 5

1648 г. марта 18 (нов. ст. 28).— *Письмо А. Киселя путивльскому воеводе Ю. Долгорукову относительно урегулирования пограничных конфликтов и с просьбой сообщить царю о появлении в Запорожье восставших казаков во главе с Богданом Хмельницким.*

Наяснейшого и великого господаря Владислава четвертого, божиею милостию короля польского и великого князя литовского, и иных, его королевского величества, пап радный короны польское Адам Свентольдич Кисель, воевода браславский, староста носовский, божиею милостию великого господаря царя и великого князя Алексея Михайловича всеа Росии самодержца и многих государств господаря и обладателя, его царского пресветлого величества, стольнику и воеводе путивльскому господину князю Юрию Алексиевичу Долгорукому мир и дружелюбие.

По твоей грамоте, писал я к двораном вельможнаго пана Александра Конецпольского, хоружого коронного, старосты переяславского, корсунского и гадяцкого, штобы они вечнаго рубежа, працою моею положеннаго, не нарушали и записей межовых и полномочного посольского договору моего, и о том ознакомили им, што ты ко мне писал, будто они буды одмежованное не уступают, насек щельных не зносят з земле его царского пресветлого величества и поселили хаты за рубежом. И оны мне на то одписали, што тое на них не доведеться и свои жалобниции прислали, будто его царского величества воеводы з Ахтыра, Ольжаного

и Бобрыка, у хрестяи Гадяцкое волости вземши поклоны од пасек, их потом пасеки многие насильством забрали и колько тисечий ишелы побили и самых хрестяи многих порезали или порубили; и то б то было вечному докончанию противно. Ино мне на нем же положено постерегание миру и братское любве промеж обоих великих пресветлых господарей наших; не подобает сицевых заченок наяснейшому великому господарю моему односить и просто верити, но крепкое стяжание чинить, и будет кождому, таковая дурна и бездельно творящому, или од наших, или од ваших, по делех его; братская же любовь великих пресветлых господарей наших и обоих великих господарств соединение и дружелюбие недвижима и неразорыма будут. Сего ради пишу к тебе, да запретиши именем его царского пресветлого величества под казною смертною такова дурна и бездельна да не будут. Тоже и я приказал именем наяснейшого великого господаря моего; а писать тебе к его царскому величеству. Егда стольник и наместник кашинский, воевода севский, назначен на исправление зпорченое межи Трубецкое и совершение одмены на землю Яцинов, да был бы ему приказ его царского величества; и того досмотритися, ваши или наши предреченна дурна или зла творили. Аз же приказ маю комисаров наяснейшого великого господаря моего послати и то все зделати; и ты мне ответ на тое писание мое дадеши, аще zde в кгороде моем Кобыжчи, аще в дальнем кгороде моем Гоци, од Києва в тридесять милях, буду.

Еще же и [о] том тебе весть даю, и ты к его царскому величеству писать будешь, што никакая часть, тисеча или мало що большь своевольников козаков черкасцов избегли на Запороже; а старшим у них простый холоп, нарицається Хмельницкий⁵; и думают донских козаков подбити на море; а то бы было обоих великих господаров наших и их великих господарств з нарушением мира з турецким солтаном. Про то ясневельможной пан краковский, гетман великий коронный, и я с ним, воевода браславский, о том вори промышлять будем; аще ли же збежити з Запорожа на Дон, и там бы его не приимати, не щадити, ни на море пустити. По нашом убо божою милостию соединению, егда пресветлые великие господари наши братья себе, и мы обоих великих господарств всякого достоинства и чину людей во всем повинни остерегаться и в одной быть в думе, как в договоре моем посольском з его царского пресветлого величества боярами великими господинами и думным канцлером есть закреплению.

На се все од тебе ответу ожидати буду; ты же здрав буди и мне приязный. В кгороде моем Кобыжчи, лета божого нарожения 1648, месяца марта, 28 дня рымским числом.

Акты ЮЗР, т. III, стр. 166—167.